PLAYHOUSE

דאָנערשטאג יאַנוואַר 7 - בלויז איין אָוונט

וולאדימיר

האָראָוויץ

רוסיש־אידישער פּיאַניסט

צום ערשטן מאָל אין ווינניפּעג

"די כאַמע איבערראַשענדע סענסאַציע פון איטיקן דור"
(אלן דאונס, ניו יארק טיימס).

ביליעטן קאָן מען קויפן פון שבת אָן

אין ווינניפּעג פּיאַנע קאָמפּאַני לימיטעד, טעלעפאָן 88 693
75 סענט, $1.00, $1.50, $2.00 און $2.50
סעלעבריטי קאָנצערט סעריעס, עקסטרא קאָנצערט

מאָנט כרמל קליניק נייעס

א דאַנק דער ברייטהאַרציקער העפלאַכקייט פון עסלאַכע ווינניפּעגער אידישע פאַרבער (פיינטערס) ווערט חנוכּה־טיקע וואָך געפאַרבט די קליניק. די אַלטע, אין זיי טוען עס אויי גוט ווי עס איז נאָר מעגלאַך.

* * *

252 פּאַציענטן זיינען רעניסטרירט געווארן אין דער קליניק אין נאָוועמבער מאָנאַט, און זיי האָבן געלאָזן מעדיצינישע באַהאַנדלונג. 160 דעצעפּטן זיינען אויסגעפילט געווארן אז 100 עלעקטרישע באַהאַנדלונגען. זיינען אויסגעטיילט געווארן 10 קלענערע כירורגישע אָפּעראַציעס זיינען געמאַכט געווארן אין עס זיינען געזעטן געווארן 16 עקס־רעיס.

די יאַנג לוידים אקזיליערי פון דער קליניק וועט אָפּהאַלטן א "ברידזש" אין י. מ. ה. א. קלוב צימערן דינסטאג, דעם 15טן דעצעמבער.

* * *

א דערפאָלגרייכער ברידזש איז אָפּגעהאַלטן געווארן לעצטן זונטאג אין קליניק פון גוידס אקזיליערי.

* * *

איינלאַדונגען ווערן אויסגעשיקט צו פעלד צו זייער זילבערנער חתונה, וואָס וועט געפייערט ווערן אין מאָנט כרמל קליניק זונטאג דעם 13טן דעצעמבער, 7 אויינער נ. מ.

* * *

א דערפאָלגרייכע טיי איז אָפּגעהאַלטן געווארן אין דער היים פון מר. און מרס. איזידאָר איש הורוויץ, 902 פאָלמערסטאָן, לעצטן מיטוואָך אָוונט אונטער אויפזיכט פון מרס. הורוויץ און מרס. ה. קאָהן. איבער פערציק פרויען זיינען אנוועזנד געווען. די איינגאַמע איז אויסגעגעבן געווארן פאַר דעם $10 לאַנטשעאָן וואָס די יאַנג לוידים אקזיליערי פלאַנט דורכצופירן.

אין וואָקער טעאַטער

סער בערי דזשעקאָבס קאָמפּאַני פון ברייטישע שוישפּילער וועלן קומענדיקע וואָך שפּילן זייער א פיינעם רעפּערטואַר אין וואָקער טעאַטער.

מאָנטאָג, דינסטאָג און מיטוואָך ווערט געשפּילט "יעלאָ סענדס" זייער אין אינטערעסאַנטע פאַרשטעלונג וואָס איז געשפּילט געווארן מיט גרויס דערפאָלג אין לאָנדאָן פאַר עטלעכע יאָר צייט.

דאָנערשטאָג, פרייטאָג און שבת ווערט געשפּילט "דער דזשיימס בערים "דיר ברוטוס". דאָס איז א גנמיש פון טרערן און געלעכטער, א שייגע פון פאַנטאַזיע און גלענצנדע קאָמעדיע וואָס איז געלויבט געווארן פון די שטרייענסטע קריטיקער אלס זייער א פיינע אויספירונג.

באַזונט די פאַרשטעלונגען אין וואָקער טעאַטער, זעט די פיינע אויספירונגען געשפּילט פון די באַרימטע אקטריסעס.

וועט שפּילן קאָנצערט אין ווינניפּעג

וולאדימיר האָראָוויץ, "דער גרעסטער פּיאַניסט פון היינטיקן דור", וויל איז פּראָקלאַמירט געווארן פון די אייראָפּייאישע קריטיקער. וועט געבן א רעסיטל אין ווינניפּעג אונטער אויפזיכט פון פרעד. כ. דזשי. סעלעבריטי קאָנצערט סעריעס, אין פּלעיהאוס טעאַטער, דאָנערשטאָג, דעם 7טן יאַנוואַר, 1932. (בלויז איין קאָנצערט).

וולאדימיר האָראָוויץ, די סענסאַציע אין דער מוזיקאַלישער וועלט, איז געבאָרן געווארן אין קיעוו, רוסלאַנד. ער האָט אָנגעשטודירט די וועלט מיט זייגע קאָנצערטן. ער איז דער ריז אין די נשמה פון דער פּיאַנאָ. דאָס איז זיין ערשטער באַזוך אין ווינניפּעג.

די זאַם האָבן ניט קיין־ראַדיאָ קאָנען הערן

די אידישע פּראָגראַם

פון "דאָס אידישע וואָרט"

זונטאג 12.45 ביימטאג

אין

פרידמאַנס דעליקאַטעסן

956 Main Street

לעבן דער ליקער קאָמישאָן סטאָר

קאָנצערט אין קאַלעדוש דעם זונטאָג

דער מוטער פאַראיין פון דער אידישער פאָלקס שול בעט אונז צו מעלדן, אז זיי אַראַנזשירן א קאָנצערט אין קאַלעדוש טעאַטער זונטאָג, דעם 13טן דעצעמבער, 8.30 אָוונט.

פאָלגנדע וועלן זיך באַטייליקן אין דער פּראָגראַם: טאַראַס הוביק, פידל; סאַרא לעווין "בלובעלס" אָרקעסטער; איידאַ הערשפילד (סטאַקהאָלמער), פּיאַנאָ; בעלאַוויא פּלאָטעל, טענץ; סעם גודמאַן, געזאַנג; קווינטעט: ב. פּעסיקאָוו, ראָזע קעמפּבעל, איירין דיל, עלען מאַרי און קענעט געסט.

דער מוטער פאַראיין בעט אלע פרייזנט פון דער פאָלקס שול צו באַזאַרגן זיך באַצייטנס מיט איינלאַדונגס קאַרטלאַך און קומען צום קאָנצערט. זיי פאַרזיכערן אַן אינטערעסאַנטן אָוונט.

Stanwood's

כדי איר זאָלט האָבן פאַרגעניגן פון דער אידישער ראַדיאָ שטונדע יעדן זונטאָג

לאָזט אונז אַריינשטעלן אין אייער היים איינע פון די נאַציאָנאַל באַרימטע 1932

דזשענעראַל עלעקטריק

8־טיוב פּאָוער סופּערהעטעראָדיין ראַדיאָ רעסיווערס

די גרעסטע פאַרקויפנדיקע און די סאַמע פּאָפּולערסטע ראַדיאָ רעסיווערס אויפ'ן מאַרקעט.

פרייז קאָמפּלעט

$89.50

$5 קעש וועט דעליווערן דעם דאָזיקן, סעט צו אייער היים היינט.

$165 א וואָך, וועט באַצאָלן דאָס איבעריקע

דאָס איז דער סאַמע נייסטער 1932 סופּערהעטעראָדיין ראַדיאָ סעט נוצנדיק אַלע נייסטע אויסכעסערונגען, איינשליסנדיק סקרין־גריד טיובס, פולער סיין עלעקטרא פּאָוער דינאַמיק ספּיקער, מאַן קאָנצערט און ספּעציעל קאָנעלסטאָן פאַר פּאַנאָראַמיק "פּיק־אַפּ" — אין איינגעשלאָסן אין א שיינעם וואָלנאַס געבינעט פון אַרטיסטישן דעזיין.

אָפּן ביז 10 אויינגער יעדן אָוונט.

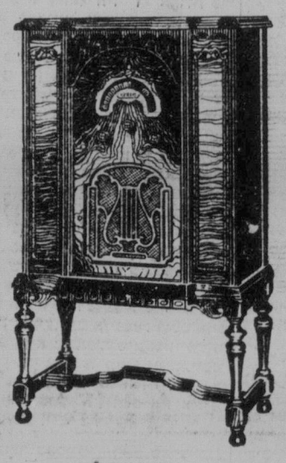
Stanwood's
LIMITED
429 PORTAGE AVENUE (AT VAUGHAN ST.)

הערט די אידישע ראַדיאָ פּראָגראַם

אויף א

ליריק ראַדיאָ

ארויסציינדיקע שיינקייט פון קעבינעט דעזיין. אַן אומפאַרגלייכבאַרע טאָן קוואַליטעט.



נייסטער טייפּ וואָלום קאָנטראָל מיט לייט סוויטש אינקאָרפּאָרייטעד.

גענג קאָנדענסער ספּעציעל דעזיינד פאַר סופּערהעטעראָדיין טיונינג.

ריכטיקער אין־דייעל קאָנטראָל, קיינע טרימערס.

פול דורכזיכטיקער דייעל מיט ספּאָט לייט טיונינג און אַנדערע פיטשורס וואָס האַלטען אַן מיט ליריק סטאַנדאַרד.

סופּערהעטעראָדיין

ראַדיאָ

א ראַדיאָ מאָדעל צוצופּאַסן צו יעדנס מעגלאַכקייט.

Robinson Alamo Ltd.
Wholesale Distributors
140 Princess St. Winnipeg

קומט און הערט די ליריק אין דער נעשאָנאַל נייוס ראַדיאָ רום

National News Ltd.

546 Main St. Phone 87 222

איר קאָנט הערן די ליריק אין אייער אייגענער היים. אלץ וואָס איר דאַרפט טאָן איז לאָזן אונז אַריינשטעלן עס פאַר אייך

Grand Motors Service

י. זיפּורסקי, מענעדזשער טעלעפאָן 54 575

הערט די געגנזער טריאָ שפּילן "אלי אלי" קומענדיקן זונטאג אויף דער אידישער ראַדיאָ פּראָגראַם פון סי.קיי.וויי.. 12.45 נ.מ. אויף

דער נייער לאַנג שפּילנדיקער רעקאָרד:

וויקטאָר ראַדיאָ

קאָמבינייזאָן

די ראַזיקע ראַדיאָ קאָמבינייזאָן איז צום ערשטן מאָל אויף דער אויסשטעלונג אין אונזער שיינער מוזיק סטאָר.

איר קאָנט באַקומען די ראַזיקע שיינע ראַדיאָ און א סך אַנדערע ראַדיאָס אין אונזער סטאָר מיט א קליינעם קעש פּיימענט איינצאָלן און אויף לייכטע טערמס פאַרן באַלאַנס.

אויב איר ווילט הערן די אידישע פּראָגראַם אין אייער אייגענער היים קומענדיקן זונטאָג, קאָנט איר אונז טעלעפאָניראָן און מיר וועלן אַריינשטעלן איינע פאַר אייך

$235.00 קאָמפּלעט

מיר האָבן וויקטאָר ראַדיאָס פון $89.50 ביז $425.00

איר קאָנט באַקומען די מוזיק פון דער אידישער ראַדיאָ פּראָגראַם ביי אונז.

Genser & Sons Ltd

וויניפּעגער סאַמע פּראָגרעסיווע ראַדיאָ און מוזיק דילערס
307 PORTAGE AVE., at Donald St. Phone 22 486
טעלעפאָן 22 486 אָפּן יעדן אָוונט.

די אָפּשטאַמונג רעכנט זיך

... אין ראַדיאָ, אויך

די "פּיקטאָר"

$149.50

■ אַן אַכטיוב סופּערהעטעראָדיין סעט אין א פּראַכטפולן קעבינעט פון אויסגעקליבענעם וואָלנאַס, מיט פאַנעלס פון זעלטענעם אימפּאָרטירטן סרעגעטס בוירל וואָלנאַס.

אין נאַטירלאַכער טאָן רעפּראָדוקציע: אין ראַיעלקייט אונטער פאַרשוידענע צושטאַנדן: און אין קאַבינעט שיינקייט, טוט א נאָרדערן עלעקטריק ראַדיאָ אייך אַנבאָטן ארויסציינדיקן און ראַיעלן ווערט.

אין א גרויס אויסוואָל פון מאָדעלן צו פּרייזן פון $69.75 ביז צו $159.50.

Northern Electric COMPANY — The VOICE of RADIO — LIMITED

סופּרים אין קלאַנג טראַנסמישאָן און רעפּראָדוקציע פאַר איבער פופציק יאָר

$10.00 איינצאָלן פאַר דער דאָזיקער וואָנדערבאַרער ראַדיאָ

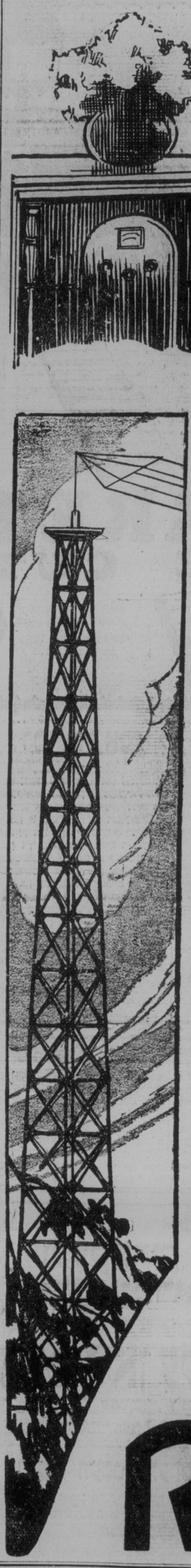
Genser & Sons Ltd

אייער אַלטער פאַנאַראַ אדער ראַדיאָ אַנגענומען אַלס טייל אָפּצאָל — טעלעפאָן 22 486. אָפּן יעדן אָוונט.
307 PORTAGE AVE., AT DONALD

פרעגט זיך נאָך וועגן אונזערע לייכטע טערמס

RADIO AND BATTERY SERVICE SHOP

965 Main Street—Phone 56 862 אָפּן אָוונט.



...ע אידישע ראַדיאָ פּראָגראַם

אראַנזשירט פון

...ישע וואָרט

...אַדקעסט ווערן פון דער סי. קיי. וויי.

...ונטאג, דעם 13טן דעצעמבער

12.45 נאָכמיטאג

מיט דער באַטייליקונג פון

...ים — אַקאָמפּאַנירט פון מרס. איידאַ גרינבערג
...ערג — אַקאָמפּאַנירט פון מיס מ. פּראָוויזאָר
... רעדאַקטאָר פון "דאָס אידישע וואָרט"
...דאַמאַטישע דעקלאַמאַציעס
אונטער דער פירערשאַפט פון לאָרענס געגזער

...ען דעם זונטאג אויף דער ראַדיאָ פון מאַניע מאַרגאָליס

...ווען א מעשה
...ס ליד)
...מעשה,
...ע פריילאַך,
...אן
...מלך.
...ן
...אוא ליבע,
...מלך
...א מלכה,
...א ווייגנאַרטן,

...זידל אין די יאָרן
...ס ליד)
...אין די יאָרן,
...ן קאָפּ פאַרדרייט ?
...א כלח געווארן,
...ה נעהאַט.
...גט נעמען,
...וואָרט,
...קעצעלע
...גענאַרט ?

אַן אפשר ווילסטו זויסן מיין יחוס ?
מיין זיידע איז געווען א רב !
לאַמיר, זשע ביידע חתונה האָבן,
און זאָל שוין זיין א סוף !

80 ער און 70 זי

פון ווארשאַווסקי

— 1 —

דער זיידע מיט דער באָבען זיינען קורץ
און קליין,
דער זיידע מיט דער באָבען זיינען מלא חן,
מיט דעם שפּיציקן בערדל ער מיט דעם
גוידערל זי.
80 ער און 70 זי.

— 2 —

די באָבע איז נאָך ווייבעלע מלא חן,
דאָס צירונג פּאַסט איר נאָך איצט,
זאָגט אַליין,
די באָבע האָט געטאָן א שמייכל דערצו.
80 ער און 70 זי.

— 3 —

דער זיידע איז געווען תמיד א פרומער איד,
איין טאָן מצוות, ניט געווארן מיד,
און באָט האָט זיי געהאָלפן ברוך הוא.
80 ער און 70 זי.

אין פעלעס טעאַטער

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן א דאָבל פּראָגראַם "רענא", א געשיכטע פון אַמעריקאַנער טאַנץ פון גט. מיט רוט ראַלאַנד אין דער הויפּט ראָל; אויף "הייד אאוט" א דראַמע פון קאַלערדזש רעקעטער. מיט דזשיימס מיר, און קעטרין קראַוופאָרד אין די הויפּט ראָלן.

די ערשטע דריי טעג פון קומענדיקער וואָך ווידער א דאָבל פּראָגראַם. "פרוי צו פרוי", מיט בעטי קאַמפּסאָן, צוויי פרויען פרעטענדירן אויף אין מאַן; אויך "באָרדער ראָמאַנס" זייער א שפּאַנענדע בילד. אויך קאַרטון און נייעס.

זעט און הערט עס אין פעלעס טעאַטער. קומט מיט דער גאַנצער פאַמיליע.

א פּראָגראַם רט"

...ייערע אידישע קאָנ...
...איר סך נוצן.
...איר וועט אייערע קאָנ...
...ווייטער און ווייטער.
...ינה לעווין:
עמערסאָן, מאַנ.
...אויך א "גרינע" וואָס
...ן עפּעס אידישעס).
(::)
...וואָרט :—
...ווייזדער,
...אזוי איבערראַשט
...יא פּראָגראַם. איר זייט

מיר אויסגעוואַקסן אזוי גרויס. אז ...איך פיל אז מיין פען און מיין פאַפּיר ...איז צו קליין צו באַשרייבן מיינע ראַנק...באַרע געפילן צו אייך און אייער סטעף. ...איך האָב זייער הנאה געהאַט פון דער ...פּראָגראַם פון די טאַלאַנטן ווי מר. ...בערנאַרט, וואָס האָט געשפּילט אויף ...דער אידישער נשמה און מר. מאַמאַט. ...אַן אַלעמען איז מיר געפעלן ...אַלעמען מרס. ווידדמאַן. "זמירות" האָבן ...דערמאָנט אַן אמאָליקן שבת. דער ...איז געווען וואונדערבאַר. און ...איצט האָט איר א קער געטאָן ...אידישע יונגט, עס וועט ווערן א ...ארט זאָר. השי"ת זאָל אייך העלפן ...אייערע גליקלאַכע איינפאַלן.

מיט גרוס, מ. פייקאָוו,
ראַזבאַרן, מאַנ.